SII 12.82: original edition by V. Venkatasubba Ayyar

Emmanuel Francis

Alternative title: NRIPATUNGAVARMAN. No. 82. (A.R. No. 394 of 1905). KĀVĒRIP-PĀKKAM, ARKONAM TALUK, NORTH ARCOT DISTRICT. ON A STONE BUILT INTO THE NORTH WALL OF THE MAṆḌAPA IN FRONT OF THE CENTRAL SHRINE IN THE VARADARĀJA-PERUMĀḶ TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv12p0i0082

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII12/DHARMA_INSSIIv12p0i0082.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

The date of this fragmentary inscription of **Nṛipatuṅgavarman** is partly lost. It mentions the assembly of Kāvidippā[kkam] *alias* Amaninārāyaṇa-chaturvēdimaṅgalam and Viḍēlviḍugu . . . in Māṅgāḍu-nāḍu, a subdivision of Paḍuvūr-kōṭṭam.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] niru<<pa>>toṅkava**rmma**<r>kku yāṇṭu pati [3+]〈2〉 vatu paṭu-vūrkkoṭṭattu māṅkāṭunāṭṭu viṭelvi<<ṭu>>ku [3+]〈3〉 yamattu **sabhai**yom Ikkoṭṭat-tuk kāvitippā [4+]〈4〉 ya Amaninārāyaṇaccatu**rvve**timaṅkalam yāḷu [4+]〈5〉 tāruḷ Aṅkāṇacca(n){yai} va**sa**n=tayā**ji**yār pa

Commentary

〈?〉 The letter *m* is engraved below the line.

〈5〉 *pa*. The inscription is incomplete.

Bibliography

Digital edition of SII 12.82 by Venkatasubba Ayyar & Krishnamacharlu 1943 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Venkatasubba Ayyar, V. & C. R. Krishnamacharlu. 1943. *South Indian inscriptions. Volume XII: The Pallavas (with introductory notes in English)*. South Indian Inscriptions 12. Madras: Government Press. Page 35, item 82.